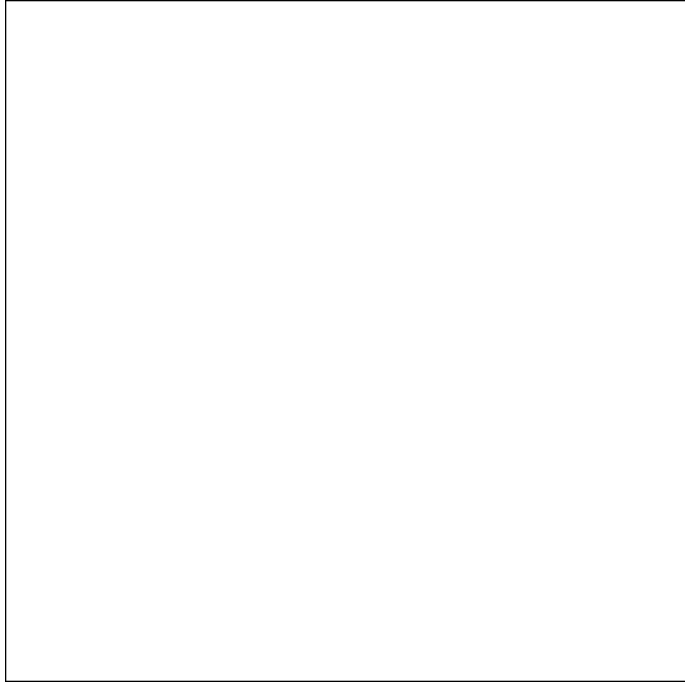




ሃፍቲ ኩሲ ኣገታይ በላቲ

What Vusi's sister said



 Nina Orange

Wiehan de Jager

 Daniel Berhane Habte

4

 ትገረኛ / English 



Global Storybooks


globalstorybooks.net

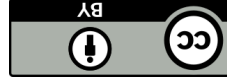
ሃፍቲ ኩሲ ኣገታይ በላቲ / What Vusi's

sister said

 Nina Orange

Wiehan de Jager

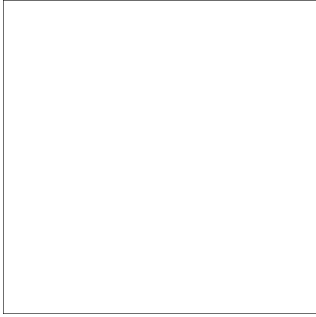
 Daniel Berhane Habte (ti)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





ሓደ ንግሆ ብጊሓቱ፡ ንሹሲ ዓባዩ ጸውዓቶሞ፡ “ሹሲ ነዛ እንቋቋሖት እንዶ ግዳ ናብ ወለድኻ ውሰዳ። ንመርዓ ሓፍትኻ ዓቢ ቶርታ ክሰርሑ ደልዮም ኣለዉ።” በለቶ።

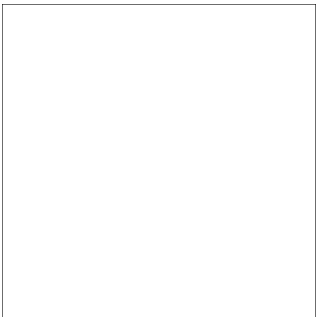
...

Early one morning Vusi’s granny called him, “Vusi, please take this egg to your parents. They want to make a large cake for your sister’s wedding.”

On his way to his parents, Vusi met two boys picking fruit. One boy grabbed the egg from Vusi and shot it at a tree. The egg broke.

...

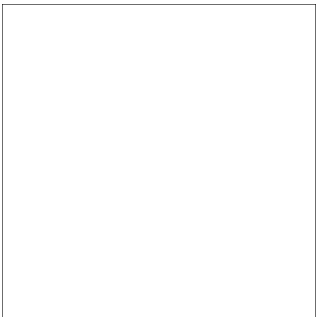
ሆኖ ደግሞ ገለጻ ለሁሉም ተቀላቅሎ፡፡ ሌሎች ደግሞ ተጠምደው ይህን አገልግሎት ለሌሎች ለማድረግ ልዩ ልዩ ስልጠናዎችን ይደግፋሉ።

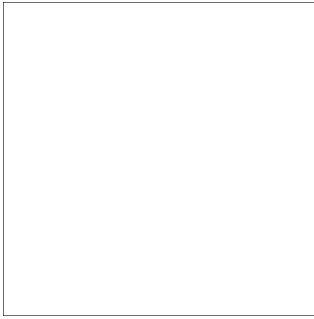


Vusi's sister thought for a while, then she said, "Vusi my brother, I don't really care about gifts. I don't even care about the cake! We are all here together, I am happy. Now put on your smart clothes and let's celebrate this day!" And so that's what Vusi did.

...

ሆኖ ደግሞ ገለጻ ለሁሉም ተቀላቅሎ፡፡ ሌሎች ደግሞ ተጠምደው ይህን አገልግሎት ለሌሎች ለማድረግ ልዩ ልዩ ስልጠናዎችን ይደግፋሉ።





“እንታይ ኢኻ ዝገበርካ?” ኢሉ ቩሲ ጨደረ። “እዛ እንቋቋሖ ንመስርሒ ቶርታ እያ ኔራ። እቲ ቶርታ ድማ ንናይ ሓፍተይ መርዓ እዩ ኔሩ። ናይ መርዓ ቶርታ እንተዘየለ ሓፍተይ እንታይ ክትብል እያ?”

...

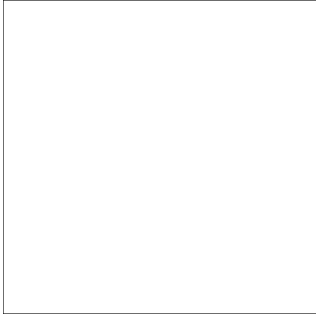
“What have you done?” cried Vusi. “That egg was for a cake. The cake was for my sister’s wedding. What will my sister say if there is no wedding cake?”



“እንታይ ክገብር እየ” ክብል ቩሲ ጨደረ። “እታ ዝሃደመት ላም ህያብ እያ ኔራ። ኣምሳያ ናይቲ እቶም ሃነጽቲ ዝሃቡኒ ጥማር ሓሰር። እቶም ሃነጽቲ እታ ጥማር ሓሰር ሂሮሙኒ ምኽንያቱ ነታ ካብ’ቶም ቀንጠብቲ ፍረታት ዝረኽብክዋ በትሪ ስለዝሰበሩለይ። እቶም ቀንጠብቲ ፍረታት እታ በትሪ ሂሮሙኒ ምኽንያቱ ነታ እንቋቋሖ ናይ ቶርታ ስለዝሰበሩለይ። እታ ቶርታ ነቲ መርዓ እያ ኔራ። ሕጂ እንቋቋሖ የለን፡ ቶርታ የለን፡ ህያብ’ውን የለን።”

...

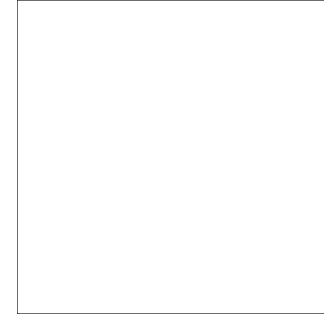
“What shall I do?” cried Vusi. “The cow that ran away was a gift, in return for the thatch the builders gave me. The builders gave me the thatch because they broke the stick from the fruit pickers. The fruit pickers gave me the stick because they broke the egg for the cake. The cake was for the wedding. Now there is no egg, no cake, and no gift.”



እናተጓዳለሁ እንከሎ ክልተ ሰብኡት ቤት እናሃነዱ ረኸበ። “እዛ ተራር በትሪ ክንጥቀመላዳ?” ክብል ሓደ ካብኣቶም ሓተተ። እታ በትሪ ግና ነቲ ህንጻ እትበቅዕ ተራር ኣይነበረትንዎ ተሰብረት።

...

Along the way he met two men building a house. “Can we use that strong stick?” asked one. But the stick was not strong enough for building, and it broke.



እታ ላም ስስዕቲ ብምንባራ ተጣዕሰት። እቲ ሓረስታይ ለሙ ህያብ ንሓፍቱ ክትከውን ምስቲ ወዲ ኸትከይድ ተሰማምዐ። ሸዑ ሹሲ ቀጸለ።

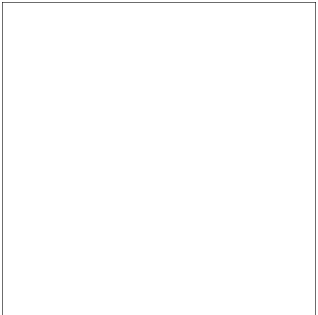
...

The cow was sorry she was greedy. The farmer agreed that the cow could go with Vusi as a gift for his sister. And so Vusi carried on.

“What have you done?” cried Vusi. “That stick was a gift for my sister. The fruit pickers gave me the stick because they broke the egg for the cake. The cake was for my sister’s wedding. Now there is no egg, no cake, and no gift. What will my sister say?”

...

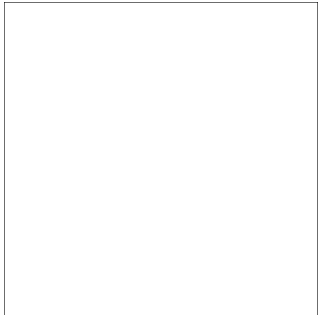
“እንቅጥርጥርክሁኑ ሆኖ ምላሽ ለመስጠት ጥላቻ ስላለብኝ ሁኔታ ምን ማለት ነው።” ለታላቋው ግጥም ገጥሞ ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው። ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው። ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው።

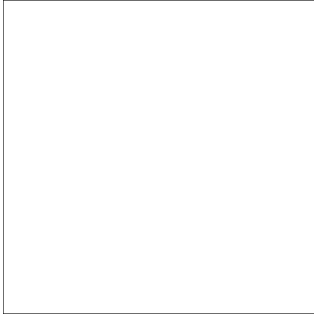


“What have you done?” cried Vusi. “That thatch was a gift for my sister. The builders gave me the thatch because they broke the stick from the fruit pickers. The fruit pickers gave me the stick because they broke the egg for my sister’s cake. The cake was for my sister’s wedding. Now there is no egg, no cake, and no gift. What will my sister say?”

...

“እንቅጥርጥርክሁኑ ሆኖ ምላሽ ለመስጠት ጥላቻ ስላለብኝ ሁኔታ ምን ማለት ነው።” ለታላቋው ግጥም ገጥሞ ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው። ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው። ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው። ለታላቋው ግጥም ሁኔታ ምን ማለት ነው።

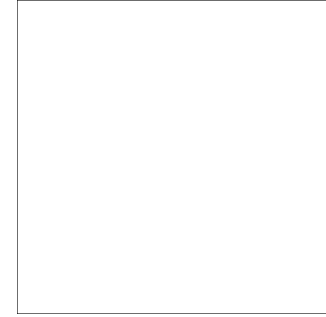




እቶም ሃነጽቲ ነታ በትሪ ምስባሮም ሓዘኑ። “ብዛዕባ እታ ቶርታ ክንሕግዘካ ኣይንክእልን ኢና፡ እንተኹነ ግና እነሀልካዚ ሓደት ሓሰር ንሓፍትካ።” በለ ሓደ ካብኦም። ስለዚ ድማ ሹሲ መንገዱ ቀጸለ።

...

The builders were sorry for breaking the stick. “We can’t help with the cake, but here is some thatch for your sister,” said one. And so Vusi continued on his journey.



ሹሲ ኣብ መንገዱ ሓደ ሓረስታይ ምስ ለሙ ኣጋጠምዎ። “ክንደይ ይምቅርኻ ሓሰር፡ ቊሩብ’ዶ ክጥዕመልካ?” ሓተተት እታ ላም። እቲ ሓሰር ግና ኣዝዩ ጥዑም ነበረ’ሞ እታ ላም በሊዓ ወድኣቶ።

...

Along the way, Vusi met a farmer and a cow. “What delicious thatch, can I have a nibble?” asked the cow. But the thatch was so tasty that the cow ate it all!